



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
4 April 2007

Десятая чрезвычайная специальная сессия
Пункт 5 повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей

[без передачи в главные комитеты (A/ES-10/L.19 и Add.1)]

ES-10/16. Незаконные действия Израиля в оккупированном Восточном Иерусалиме и на остальной части оккупированной палестинской территории

Генеральная Ассамблея,

напоминая о своих соответствующих резолюциях, включая резолюции десятой чрезвычайной специальной сессии,

вновь подтверждая резолюции Совета Безопасности 242 (1967) от 22 ноября 1967 года, 338 (1973) от 22 октября 1973 года, 446 (1979) от 22 марта 1979 года, 1322 (2000) от 7 октября 2000 года, 1397 (2002) от 12 марта 2002 года, 1402 (2002) от 30 марта 2002 года, 1403 (2002) от 4 апреля 2002 года, 1405 (2002) от 19 апреля 2002 года, 1435 (2002) от 24 сентября 2002 года, 1515 (2003) от 19 ноября 2003 года и 1544 (2004) от 19 мая 2004 года,

вновь подтверждая также применимость норм и принципов международного права, включая нормы гуманитарного права и нормы в области прав человека, в частности Женевскую конвенцию о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года¹, к оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим,

выражая глубокую озабоченность в связи с продолжающимся в последний период ухудшением положения на местах на палестинской территории, оккупированной Израилем с 1967 года, особенно в результате применения силы Израилем, оккупирующей державой, что привело к гибели и ранению большого числа гражданских лиц из числа палестинцев, включая детей и женщин,

выражая глубокое сожаление в связи с действиями военных в секторе Газа, за которые несет ответственность Израиль, оккупирующая держава, и которые приводят к гибели людей и широкомасштабному уничтожению палестинской собственности и жизненно важной инфраструктуры,

* Переиздано по техническим причинам.

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, No. 973.

выражая также глубокое сожаление в связи с убийством большого числа мирных палестинцев, включая детей и женщин, которое было совершено Израилем, оккупирующей державой, 8 ноября 2006 года в Бейт-Хануне,

выражая далее глубокое сожаление в связи с обстрелом ракетами территории Израиля из сектора Газа,

подчеркивая важность обеспечения безопасности и благополучия всех мирных граждан и осуждая любые нападения на гражданское население обеих сторон и подчеркивая, что стороны должны выполнять свои обязательства, в том числе путем прекращения насилия,

1. *призывает* Израиль, оккупирующую державу, немедленно прекратить свои военные операции, которые подвергают опасности палестинское гражданское население на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и немедленно вывести свои силы из сектора Газа на позиции, которые они занимали до 28 июня 2006 года;

2. *призывает* к немедленному прекращению военных операций и всех актов насилия, террора, провокаций, подстрекательства и разрушения между израильской и палестинской сторонами, включая внесудебные казни, бомбардировку мест проживания гражданского населения, воздушные налеты и обстрел ракетами, как это было согласовано в Шарм-эш-Шейхских договоренностях от 8 февраля 2005 года;

3. *просит* Генерального секретаря создать миссию по установлению фактов в связи с нападением, имевшим место 8 ноября 2006 года в Бейт-Хануне, и представить Генеральной Ассамблее доклад по этому вопросу в течение 30 дней;

4. *призывает* Израиль, оккупирующую державу, строго соблюдать на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, свои обязательства и обязанности по Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года¹;

5. *призывает* Палестинскую администрацию принять безотлагательные и твердые меры с целью положить конец насилию, включая обстрел ракетами израильской территории;

6. *особо отмечает* необходимость сохранения палестинских институтов, инфраструктуры и собственности;

7. *выражает глубокую озабоченность* по поводу тяжелого гуманитарного положения палестинского народа и призывает продолжать оказывать ему чрезвычайную помощь;

8. *подчеркивает* безотлагательность обеспечения того, чтобы медицинским и гуманитарным организациям был предоставлен беспрепятственный доступ к палестинскому гражданскому населению в любое время, а также обеспечения возможности скорейшего выезда за пределы оккупированной палестинской территории тяжелораненых для необходимого лечения и подчеркивает также важность осуществления Соглашения о передвижении и доступе от ноября 2005 года;

9. *призывает* «четверку» вместе с международным сообществом принять срочные меры для стабилизации обстановки и возобновления мирного процесса, в том числе посредством возможного создания международного механизма защиты гражданского населения;

10. *призывает* стороны, действуя при поддержке международного сообщества, предпринять срочные шаги, в том числе меры по укреплению доверия, направленные на скорейшее возобновление прямых мирных переговоров в целях достижения окончательного мирного урегулирования;

11. *подчеркивает* важность и необходимость достижения справедливого, всеобъемлющего и прочного мира на Ближнем Востоке на основе всех соответствующих резолюций Совета Безопасности, включая резолюции 242 (1967), 338 (1973), 1397 (2002) и 1515 (2003), Мадридского мандата, принципа «земля в обмен на мир», арабской мирной инициативы, принятой Лигой арабских государств на ее четырнадцатой сессии, состоявшейся 27 и 28 марта 2002 года в Бейруте², и «дорожной карты»³;

12. *просит* Генерального секретаря своевременно представить Генеральной Ассамблее доклад об осуществлении настоящей резолюции;

13. *постановляет* временно прервать работу десятой чрезвычайной специальной сессии и уполномочить Председателя последней сессии Генеральной Ассамблеи возобновить ее работу по просьбе государств-членов.

*29-е пленарное заседание,
17 ноября 2006 года*

² A/56/1026-S/2002/932, приложение II, резолюция 14/221.

³ S/2003/529, приложение.